



LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère de la Mobilité
et des Travaux publics

Département de la mobilité
et des transports

SOCIÉTÉ NATIONALE DE
CERTIFICATION ET D'HOMOLOGATION

s.n.c.

Registre de Commerce: B 27180

L-5201 Sandweiler



Référence: E13*22R05/03*10466*00

Annexes: - Rapport technique
- Fiche de renseignements du constructeur

Luxembourg, le 19 février 2020

Communication concernant ⁽²⁾:

Communication concerning ⁽²⁾:



- la délivrance d'une homologation
approval granted
- l'extension d'homologation
approval extended
- le refus d'homologation
approval refused
- le retrait d'homologation
approval withdrawn
- l'arrêt définitif de la production
production definitely discontinued

**d'un type de casque de protection sans / avec / un / plusieurs / type(s) d'écran
en application du Règlement N°22**

of a type of protective helmet without / with / one / more / visor type(s) pursuant to regulation N°22

Homologation N°:

Approval number:

E13*22R05/03*10466*00

Marque(s) d'homologation:

Approval mark(s):

Casque:

Helmet:



0510466/P-XXXX

Ecran:

Visor:



0510467

1. Marque de fabrique ou de commerce:

Trade mark:

TCK

Marque(s) de commerce:

Commercial mark(s):

TCK, KYT, SUOMY, INK

2. Type:

Type:

TT-COURSE

Dénomination(s) commerciale(s):

Commercial description(s):

not applicable

Version(s):

not applicable

3. Tailles:

Sizes:

XS 54, S 56, M 58, L 60, XL 62, XXL 63



4. **Nom du fabricant:**
Manufacturer's name: PT TARA CITRA KUSUMA
5. **Adresse du fabricant:**
Address of manufacturer: Jalan Meranti 3 Blok L 10 No. 3 & 5,
Delta Silicon Industrial Park, Lippo Cikarang Bekasi,
Jawa Barat – Indonesia 17550
6. **Le cas échéant, nom de son représentant:**
If applicable, name of manufacturer's representative: not applicable
7. **Adresse du représentant:**
Address of manufacturer's representative: not applicable
8. **Description sommaire du casque:**
Brief description of helmet: The integral-faced helmet TT-COURSE is composed of ABS shell (Acrylonitrile-Butadiene- Styrene). The protective padding is made of one EPS (Expanded Poly Styrene) size liner, one EPS crown liner in the top area, two EPS side liners and one EPS chin liner. The adaptation to the different head sizes is done by different thickness of the size liner, and different thickness of the comfort padding.
9. **Casque ~~dépourvu de protection maxillaire (J)~~ muni d'une protection maxillaire intégrale (P) d'une protection maxillaire non intégrale (NP) ⁽²⁾:**
~~Helmet without lower face cover (J)~~
with protective lower face cover (P)
~~with non-protective lower face cover (NP) ⁽²⁾:~~ with protective lower face cover (P)
10. **Type de l'écran ou des écrans:**
Type of visor or visors: TTC
11. **Description sommaire de l'écran ou des écrans:**
Brief description of visor or visors: Clear visor, made of Polycarbonate (PC) with hardened coating on the surface and a thickness of 2,0 mm.
12. **Présenté à l'homologation le:**
Submitted for approval on: 13.01.2020
13. **Autorité déléguée:**
Assigned authority: *Société Nationale de Certification et d'Homologation L-5201 Sandweiler*
- Service technique chargé des essais d'homologation:**
Technical service responsible for conducting approval tests: TÜV Rheinland Luxembourg GmbH
2a, Kalchesbruck
L-1852 Luxembourg
14. **Date du procès-verbal délivré par ce service:**
Date of report issued by that service: 16.01.2020
15. **Numéro du procès-verbal délivré par ce service:**
Number of report issued by that service: 85-R22-012/20-00
16. **Remarques:**
Comments: not applicable
17. **Homologation ⁽²⁾:**
Approval ⁽²⁾: granted / ~~extended~~ / ~~refused~~ / ~~withdrawn~~



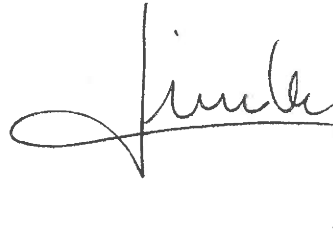
18. **Lieu:**
Place: Luxembourg
19. **Date:**
Date: 19 février 2020
20. **Signature:**
Signature:

Pour le Ministre de la Mobilité
et des Travaux publics



Alain DISIVISCOUR
Conseiller

Pour la SNCH



Laurent LINDEN
Directeur opérationnel



21. **Les documents suivants portant le numéro d'homologation indiqué ci-dessus peuvent être obtenus sur demande:**

The following documents, bearing the approval number shown above, are available on request:

see: INDEX to TYPE-APPROVAL REPORT

Modifications faisant l'objet de la présente extension:

Reason for extension:

not applicable

(2) **Biffer les mentions inutiles.**
Strike out what does not apply.





Référence: E13*22R05/03*10466*00

Annexes: - Rapport technique
- Fiche de renseignements du constructeur

Luxembourg, le 19 février 2020

INDEX DU DOSSIER D'HOMOLOGATION INDEX TO TYPE-APPROVAL REPORT

	Numéro d'homologation: Approval number:	E13*22R05/03*10466*00
	Révision: Revision:	00
	Marque de fabrique ou de commerce: Trade name or mark:	TCK
	Type: Type:	TT-COURSE
1.	Procès-verbal d'essai: Test report:	N° 85-R22-012/20-00
	- Test report:	Pages 1 to 4;
	- List of modifications:	Appendix 0 - Page 5;
	- Technical information:	Appendix L - Page 6;
	- Test minutes:	Appendix 1 Pages 7 to 13.
2.	Dossier du constructeur: Report of the manufacturer:	N° TCK-TT-COURSE-00
	- Manufacturer's information folder:	Pages <u>1 to 19</u> .
3.	Autres documents annexés: Other documents annexed:	not applicable
4.	Date de délivrance de l'homologation initiale: Date of issue of initial type approval:	19.02.2020
5.	Date de la dernière délivrance de pages révisées: Date of last issue of revised pages:	not applicable
6.	Date de la dernière délivrance d'une homologation révisée: Date of last extension:	not applicable

